

## LES SUBSIDES

## ADOPTION DU BUDGET SUPPLÉMENTAIRE (B)

**L'hon. Don Mazankowski (vice-premier ministre, président du Conseil privé et président du Conseil du Trésor)** propose:

Que le budget supplémentaire (B) de 1987-1988, déposé à la Chambre le 27 août 1987, soit adopté.

**M. le vice-président:** Plaît-il à la Chambre d'adopter la motion?

**Des voix:** D'accord.

**Une voix:** Avec dissidence.

(La motion est adoptée.)

## ADOPTION DU BUDGET SUPPLÉMENTAIRE (C)

**L'hon. Don Mazankowski (vice-premier ministre, président du Conseil privé et président du Conseil du Trésor)** propose:

Que le budget supplémentaire (C) de 1987-1988, déposé à la Chambre le 19 novembre 1987, soit adopté.

**M. le vice-président:** Plaît-il à la Chambre d'adopter la motion?

**Des voix:** D'accord.

**Une voix:** Avec dissidence.

(La motion est adoptée.)

**M. Mazankowski** propose alors: Que le projet de loi C-95, tendant à accorder à Sa Majesté certaines sommes d'argent pour le gouvernement du Canada pendant l'année financière se terminant le 31 mars 1988, soit lu pour la 1<sup>re</sup> fois.

(La motion est adoptée et le projet de loi est lu pour la 1<sup>re</sup> fois.)

**M. Mazankowski** propose alors: Que le projet de loi C-95, tendant à accorder à Sa Majesté certaines sommes d'argent pour le gouvernement du Canada pendant l'année financière se terminant le 31 mars 1988, soit lu pour la 2<sup>e</sup> fois et renvoyé au comité plénier.

**M. le vice-président:** Plaît-il à la Chambre d'adopter la motion?

**Des voix:** D'accord.

**Une voix:** Non.

**M. le vice-président:** Que tous ceux qui sont en faveur de la motion veuillent bien dire oui.

**Des voix:** Oui.

**M. le vice-président:** Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

**Des voix:** Non.

**M. le vice-président:** A mon avis, les oui l'emportent.

*Et plus de cinq députés s'étant levés:*

**M. le vice-président:** Puis-je passer outre à la sonnerie?

**Des voix:** D'accord.

(La motion de M. Mazankowski, mise aux voix, est adoptée.)

## Les subsides

## (Vote n° 304)

## POUR

## Députés

Allmand	Graham	Nowlan
Baker	Grondin	O'Neil
Bernier	Guilbault	Penner
Blenkarn	(Saint-Jacques)	Pietz
Blouin	Guilbault	Plamondon
Bouchard	(Drummond)	Plourde
Boudria	Halliday	Price
Boyer	Hamilton	Prud'homme
Brightwell	Harvey	Redway
Brisco	Hawkes	Reimer
Caccia	Holtmann	Rossi
Caldwell	Hopkins	St. Germain
Cardiff	Jacques	St-Julien
Carney	James	Schellenberg
Champagne	Jardine	(Nanaimo—Alberni)
(Champlain)	Jelinek	Scott
Charest	Johnson	(Hamilton—Wentworth)
Clinch	(Bonavista—Trinity—	Scowen
Collins	Conception)	Siddon
Comeau	Kelleher	Sparrow
Cooper	Kempling	Tardif
Corbett	Landry	(Charlebourg)
Cossitt	Lewis	Thacker
Côté	MacDonald	Tremblay
(Lac-Saint-Jean)	(Kingston et	(Québec-Est)
Crouse	les Îles)	Tupper
Darling	MacLellan	Turner
Daubney	Mailly	(Ottawa—Carleton)
Dingwall	Mantha	Valcourt
Duplessis	Martin	Van De Walle
Edwards	Mayer	Vézina
Epp	Mazankowski	Vincent
(Provencher)	McCrossan	Weiner
Fennell	McCuish	Wilson
Ferland	McDermid	(Swift Current
Forrestall	McDougall	—Maple Creek)
Foster	(St. Paul's)	Winegard
Fretz	McKenzie	Witer—106
Gagnon	McKnight	
Gass	Merrithew	
Gauthier	Nicholson	
Gervais	(Trinity)	
Girard	Nickerson	

## CONTRE

## Députés

Althouse	Heap	Orlikow
Benjamin	Hovdebo	Parry
Blackburn	Jewett	Skelly
(Brant)	Manly	Waddell
Blaikie	McCurdy	Young—22
Broadbent	McDonald	
Cassidy	(Broadview—	
de Jong	Greenwood)	
Dewar	Murphy	
Fulton	Nystrom	

● (1820)

**M. le vice-président:** Je déclare la motion adoptée.

(La motion est adoptée, le projet de loi est lu pour la 2<sup>e</sup> fois et la Chambre se forme en comité plénier sous la présidence de M. Danis.)

Sur l'article 2—

**M. Gauthier:** Monsieur le président, je voudrais poser la question traditionnelle au président du Conseil du Trésor (M. Mazankowski). Peut-il nous donner l'assurance que les dispositions du projet de loi n'ont rien d'irrégulier et qu'elles se présentent sous la forme habituelle?